



Nro. 22.

A' FELS. CSASZARNAK ES A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELMEBÖL.

Indült Bétsből, Pénteken Mártzius 25-ik napján
1805-ik elstendöben.

Bécs.

Az időnek, a' maga végéhez siető egész telcu szüntelen való változással ölzve kötött járása után, hála légyen a' kegyelmelmes egeknek, a' múlt het-főn a' sürü köddel 's terhes felhőkkel be vont ég kárpitya szépen ki derülvén, azolta, ki vévén egy napot, az egész héten igen szép meleg tavaszi napok járnak, mellyeknek neimtsak a' változó idővel együtt járó alkalmatlanságoknak el mulása, hanem kiváltképen arra való nézve is méltan örvendhetünk, hogy ha ezen meleg tavaszi napok tartósak lesznek, tehát a' mezei gazdák is szokott munkaikát el kezdhetik, 's jászlon tartott barmaikat majdan ki küldhetik a' zöld legelőkre. — Melly nagy gyönyö-

Y

rőségünkre fog minékünk szolgálni, ha a' fiket böjti napokon, a' tsevegő madaraknak kellemetes éneklései tsiklandoztattyák füleinket.

Gróf Zichy István, Cs. Kir. valóságos Kamarás Urat, és a' Londoni Kir. udvarnál lévő Cs. Kir. Követségnek titoknokját, a' Saxoniai Vál. Fejedelem udvarához meg hatalmazott követ ministré; a' Hohenzollern nevet viselő Cs. Kir. könnyű szerű lovas Regimentnél lovas Kapitány fővel szolgáló B. Wesselényi István Urat pedig, valóságos Cs. Kir. Kamarás Urrá tenni méltoztatott Fels. Urunk:

Az ide való régi és híres Császári Universitásban az Orvosi tudományokat hat esztendőig szorgalmatosan tanult és gyakorlott érdemes hazánkfi, Erdély Ország születésű Szoboszlai Szabó József úr, minekutánna a' maga Acaadémiai cursusát, a' múlt 1804-ik esztendőben Junius 26-ik napján ditsiretessen el végzette; és a' rigorosum examenen is által esett volna: a' múlt Februarius 23-ikán a' szokott hitet le tette; 's annál fogva az Orvos Doctorok száma közzé fel vétetett.

Prágában az a' magános Tarlaság, melly négy esztendővel ennekelötte, a' rendkívül való drágaság és szükség terhe alatt nyögő köz rendű lakosoknak fel segéllések végett fel állitatott, e' télen naponként 1000 portió jó levest osztogattott ki közöttök. Hasonló köz hasznú intézetet állitatott fel Cseh Orzágnak All-Kormányozója Gróf Chotek azon városban, mellyben minden nyomorúlt forfú lakosnak hat krajtzárért jó leves, és vagy lisztből, vagy hüvelykes veteményből készitetett eledel adatik. — Ennekfelette a' Sz. Jó-

5 ef nevezetű klastromban több olly szobak vannak készítettve, a' hol minden nâp munkát, 's annál fogva tápláltatast találhatnak a' szegény lakosok. Az ezen köz hasznú Institutumba fel vétetődött szegényeknek, a' múlt Januarius végeig 123 főre ment a' számok.

Három nap egymás után, úgymint, a' múlt hetfön, kedden és szerdán dél előtt egy olly Prágai születésű, 18 esztendő s szabó legényke állott itten a' közönséges pérengéren; a' ki feslett erköltsé, 's hasonló rossz ifjakkal való társalkodása miatt sem kézi munkája által szerzett keresményével, sem szüleinek segedelmével meg nem érven; végre arra vetemedett; hogy a' múlt farsang elein éjjel, volt mesterének szállására ment; és midőn ennek felesége néki az ajtót fel nyitotta volna; a' hálla volt hosszú késsel a' szegény asszony mellyén és hasán három sebet ejtett; a' volt mesterét pedig; a' ki feleségének likoltására segítségére ment úgy hasba dőtte; hogy mingyárt szörnyű halált holt. Az ellene hozott birói szententziához képest 20 esztendeig tartó első gradusú rabságra van tiltetve.

Magyar Ország.

Kétskémétről Martzius 3-ik napján. — Egy itten lakó érdemes úri ember, a' Reform. Gymnasiunbeli tanulóknak fel-ferkentetésekre 40 forintot tett fel jutalom gyanánt olly intézettel hogy a' kik leg szebb deáklággal, és leg jobb conceptuálal irnának ezen Horatiusból vett materiáról:

*Bene est, cui Deus obtulit
Parca quod satis est manū.*

azok közt osztatódnék el. Reszesültek tehát ben-

ne hatan, úgymint: Szili Gábor, Csányi János, Aats László, Gyárfás Pál, Szantó József, és Takáts István. — Igen szép követésre méltó példa-adás azokra nézve, a' kik a' tudományokat szeretik, 's azokat tehetségekhez képest előmenetelesíteni kívánnyák!

Budáról Martzius 10-ik napján. E' napokban három gyermek, a' kik között a' legöregebb 16, a' második 10, a' harmadik pedig 7 esztendő volt, szüléiktől a' magok mulatására való menetelre, és egy 4 esztendő gyermeknek magokkal való elvitelére engedelmet kértek és nyertek is, de olly feltétel mellett, hogy a' váron kívül menni ne mére szellyenek. De a' két idősebb gyermek az intésre nem ügyelvén, két ifjabb pajtásaikat a' város majorjába vezették, a' mellyen keresztül vont árok szinig volt vízzel, a' melly mellett midőn kiki közülök tettése szerént futosott és ugrandozott volna, a' legifjabb, tudniillik a' 4 esztendő az árokba esett, mellyen a' többi megijedvén, a' legidősebb közülök az árokba ugrott, de ötet is elragadván az abban lévő víz, sem ifjú pajtasán nem se githetett, és maga is nagy nehezen menekedhetett ki a' veszedelemből. Azonközben a' kettő szüntelen kiáltozván a' segedelemért, két jó szivű városi polgár magok szomszéd kertjeikből oda futottak, és a' veszedelem közt lévő 4 esztendő gyermekben örömeft igyekeztek segíteni, kiváltképen az egyik. Abban a' reményfégyben lévén, hogy talán találják olly helyre, a' hol a' sebes víztől elragadtatott ártatlan gyermeket ki húzhatják, a' víz mentében mindenütt előtte futottak, de sohol sem találtak olly pontra a' honnan életeknek veszedelme nélkül rajta se githettek volna. Végtére az

egyik, (kinek neve Ruft) egy helyen, a' hol gondolta, hogy maga is meg állhat, bé ugrott a' vízbe, a' már fél holtan volt ártatlan gyermeknek egyik lábát meg ragadta, 's polgár társának fedelmével az árok partjára ki vitte elevenen, minekutánna 500 ölni mellezésre ragadta volna a' szegény gyermeket az árokban való sebes víz. — Ebből ilyen tanuság következik, hogy magok nélkül, kiváltképen a' víz mellett, soha se botsáffak a' szülék neveletlen gyermekeiket.

Nagy Britannia.

Admiral Cornwallis arról tudósította Februarius hólnap közepe tájján a' Londoni fő Kormányfiséket, hogy az ő kormányozására bízott flotta, a' Bresti kikötő helyben lévő, 's onnan ki evezni szándékozó számos hajókból álló ellenséges hajóflotának ellene nem állhat, 's azon diadalmat nem vehet. — Erre nézve mingyárt egy linea hajót küldött a' tengeri dolgokra ügyelő Tanács a' Német Tengerből a' Canalisban, az az, a' Francia és Anglia Országok közt lévő szoros tengerben vigyázó hajó flotához.

Nem régiben egy különös törvényes processus kezdődött el a' Londoni törvényfészék előtt, melly ebből áll: A' Bernai és Tigurumi Cantonnok Helvétziában, a' Frantzia revolutionalis háborúnak folyása alatt, 1798-ik éftendőben, a' magok közönséges kasszájokból, bátorságnak okáért 275884 font sterlinget tettek le a' Londoni Bankóba Lord H u t t i n g t o n és W a l p o l e úrak vigyázatjok alatt. A' Helvétziai Respublikának mostani L a n d a m m a n j a most azon summa pénzt azolta való interestlével együtt, melly 57000 font sterlingre megyen, vissza kívánnya. — De mi-

vel a' Helvétziai Respublikában, 1798-ik esztendőben új revolutió kezdődött, 's annak jelenvaló constitutióját a' Londoni Kormányfűek mind eddig meg nem esmérte, 's helybe nem hagyta, a' Londoni törvényfűek szententziája szerént, sem azon summa vissza kívanasának, sem a' panasznak most helye nintsen, és nem is leszen mind addig, mig a' következendő békefűegben Helvétziának jelenvaló alkotmányát N. Britannia meg nem esméri.

Mivel a' N. Britannia és Frantzia Ország közt támadt utolsó háború alatt, az Angliai tengeri erő az ellenséges kikötő helyeknek blokiroztatása, avagy bé zároltatások által sok línea hajókat és fregatokat vesztett el, most az angolok által okoztatott fogyatkozás újabb hadakozó hajóknak építetések által pótoltatik ki. Azért is minden eddig el raboltatott Spanyol hajók meg jobbatatnak, és felfegyverkeztetnek. — A' jövő Junius hólnapig az a' Hybernia nevezetű nagy hajó, melly most újonnan készítettik, és a' mellynél Angliának nagyobb hajója soha sem volt, készen leszen a' ki evezésre. — A' Rocheforti Fr. kikötő helyből titkon ki evezett Fr. hajóferegrol, 's annak hol lételéről, avagy fel tett tzellyáról, mai napiglan sem tud a' Londoni Admiralitás semmit is (A' 24-ik Februariusi Párisi tudósítások szerént, egy déli Amérikából vissza tért Spanyol posta hajó azon Rocheforti hajó fereggel az Amérika fele való útban találkozott özfve). Attóltartanak az Anglusok, hogy ez a' Francia hajó fereg az északi Amérikai gazdag szigetnek Jamaica nak elfoglalására ment volna, mellyet 1654-ik esztendőben foglaltak el a' Spanyoloktól az Anglusok. Ez a' Fr. hajó fereg számos ártilleristákat, és 200 oszromló és 130

tazásra való ágyúkat vílzen magával. Ennek titkon való ki evezését nagy szerentsétlenségnek tartják magokra nézve a' Brittusok — 's felette boszszonkodnak Admiral Gravesre, hogy arra szemefebben nem vgyázott.

Az Angliai Kir. Koronának örököse a' Wallisi Herezeg nagy okossággal folytattya most a' maga dolgát. Kir. szülei eránt ugyan minden lehetséges tisztelettel vífeltetik; de az anti-ministerialis résszel is jó egygyeffében él, és azoknak gyűléseikre is gyakorta-meg jelenik, mindazáltal sem jót sem rosszat nem szól a' Kir. ministerekről. — Az Alsó Parlamentumnak Febr. 11-ik napján tartott gyűllésében, a' Spanyol Ország ellen indított háborúról Pitt minister így szóllott: Lehetetlen vólt, úgy mond, minékünk tovább bé hunyt szemekkel néznünk azt, hogy Spanyol Ország pénz, néppel, hajó fereggel, 's fegyver tárrakkal a' Francziákat segítse, még pedig olly feltétellel, hogy N. Britannianak hatalma, és mástól való nem függése le rontassék, és azon határ, mellyet a' Francziák nagyra vágyodásának, az emberi nemzet szabadságának fenntartása végett, mint valamelly óltalom bátyat Anglia ekkorig vetett, fel forditassék. A' Pitt minister ezen maga ki nyilatkoztatásának ellene mondott ugyan az ellenkező rész, mindazáltal végtére még is nem az ő ellenkezői ő rajta, hanem ő vett azokon diadalmat.

Hogy Nagy Britannianak a' maga ellenségei ellen ki vont fegyverét a' kegyelmes egek meg áldják és szerentséltessék, anhak meg nyeresé végett egy közönséges poenitentiára és áhétatosságra való napót rendelt Februarius 20-ikára a' Király, a' melly végre közönségessé tétetett Kir. parantsolat-

nak rövid foglalatja ekképen vagyon: Minthogy mi azon igallagos és szükséges háborút, a' mellybe keveredtünk, jól meg fontollyuk, és mivel mi minden bizodalunkat a' mindenható Istenbe helyeztettyük, 's reményljük, hogy a' mi fegyverünket mind a' tegeren mind a' szárazon meg fogja áldani: arra való nézve a' mi titkos Tanácsunknak javaslásából el végezttük, 's jelenvaló parantsolatunkban rendellyük, hogy ezen folyó Februarius hónapnak 20-ikán egész Angliában 's Irlandiában közönséges poenitentia 's buzgó áhétatosflág tartattassék, hogy ekképen mi az alattunk való néppel együtt a' Mindenható előtt magunkat meg alázzuk, és büneinknek botsánatot, 's fegyvereinkre áldást nyerheffünk, hogy ekképen minékünk, és a' mi országainknak a' békeflég és szerezte vissza szerzetellenek.

A' ragadó és pestises nyavalyáknak ki terjedésekre leg alkalmatosflabbak a' N. Britanniai számos kikötő helyek, a' mellyekbe e' világnak minden részéből sok kereskedő és zsákmányozó hajók eveznek bé. Erre való nézve tsudálni nem lehet, hogy azok ellen, a' kik a' quarantainét, az az, a' tiztulásra rendelt időt ki nem töltik, 's az ez eránt hozatott törvényeket meg rontják, halálos szententziát rendelt a' Fő Kormányflég. — A' vaccinatióra és egyéb köz hasznú rendelesaire nézve igen esméretes Anglus Orvos Doctor Richard Pearson egy rövid de igen hasznos könyvetskét adott ki a' múlt 1804. elztendő vége táján, mellyben a' többi közt azt írja, hogy ő ugyan a' Közép Tenger partjain uralkodni szokott hideglelésnek, a' napnyugoti Indiában 's északki Amérikában dühösködő lárga hidegflég való

egyenlőségét meg nem mutathattya; azt mindazáltal bizonyosan tudja, hogy veszedelmes vóltára nézve akármelly pestises nyavalyával egyenlő, következképen szükség, hogy igen szoros intézetek tétetődjenek annak el háritására. A' tisztulás idejének, ki töltése igen hasznos eszköz ugyan az ellen, de nem elegendő egezlén. Az ő itelete szerint minden kikötőhelyekben egy bizonyos számú Orvosokból, polgári előjárókból, és Papokból álló egeflégre ügyelő Commissiót kell fel állítani, 's keménnyen meg parantsolni, hogy a' hol valamelly gonosz természetű hideglelés üti ki magát valamelly ház népben, azonnal az egeflégesek a' betegetől külön választassanak, lakó helyeik füstöltessenek 's a. t. Ezen hasznos tanátsát illy hathatós szókkal rekeszti bé: „A' mi pallérozott életünk módjában, a' mi nagy gráditsra lépett tinnosságunkban, a' mi tágas lakó szobáinkban, tilzta és széles útzainkban, a' hideg levegőben, az idő hideg tzikkelyében, és a' leg szorosabb contumaciában is nem találhatunk a' ragadó és pestises nyavalyának ki terjedése ellen tökéletes óltalom básiyát.“

A' vaccinatio fel találójának, Jenner Orvos Doctornak directiója alatt, egy olly Orvos Doctorokból álló Institutum állott Londonban fel, melly a' vaccinatio ki terjesztésében foglalatoskodik, 's minden esztendő végén számot ad a' maga munkájának előmenetelesítéséről. Ez az Institutum a' múlt 1804-ik esztendőben 12289 gyermekbe óltotta bé a' tehén himlőt, és a' három utófló hólnapban 6749 portió óltó matériát küldött más várofokba és helységekbe.

Ezen alkalmatosflággal jut eszembe, és a' Magy.

Publicumnak tudtára adni kötelességemnek tartom, hogy a' N. Györi Erd. Reform. Predikátor Titt. Már Péter Ur, a' tehén himlővel való bé óltásnak maga megyejében leendő ki terjesztése végett, következő tizimalatt: P a p i - A j á n d é k, vagy egy olyan Tehén himlőről való Prédikáció, mellyel a' Kereszttség alkalmatosságaival, a' Kereszt-anyaikat meg ajándékozza Már Péter N. Györi Reform. Predikátor. — Györben Streibig József betűivel, 1805. éftendőben 8. réthben, olly hasznos munkáskát adott ki 5 Móses XXIV. 8 verséről, mellyet méltónak itilünk arra, hogy azt a' magok magzatjaiknak életeket 's egeszégeket szerető szülék kezeiken forgassák. — A' Papoknak intések és tanátsadások leg hathatosabb eszközök vólnának ezen meg betsülhetetlen talalmánynak ki terjesztésére.

Frantzia Ország.

I. N a p o l e o n Császár parantsolatjára egy új Frantzia Szótárt (Lexicon) készitenek a' Párisi Nemzeti Institutumnak tagjai, mellynek tökéletességre való vitelére nékiek hat éftendő és 18000 liverből álló fizetés rendeltetett. — A' Császár mostoha fia, herczeg Beauharnois Eugeniuss édes attyának testvér öttse, Fr. General Clarke helyett a' Hetruriai Kir. udvarhoz küldetett követségbe. — Olasz Herczeg Borghese N a p o l e o n Császárnak sógora az érdem legiónak arany sas tizimerével tizteltetett meg, a' melly megkülömböztetésre az idegen nemzetbeliek közzül még senki sem tétetett érdeméffé.

Párisban sokan sok pénzbe fogadtak arra

nézve, hogy a' Rocheforti kikötő helyből ki eve-
zett Francia hajó sereg, napnyugoti Indiának gaz-
dag szigetjét Jamajkát a' jövő Majus hónapig
az Anglusoktól elveszi. Az Admiral Dukwört
kormányára alatt lévő Angliai tengeri erő (így szól-
nak a' Párisi közönséges levelek) napnyugoti In-
diában sokkal gyengébb, hogy sem mint ő azon
Fr. hajósereggel szembe szállani mére fel lehetne. An-
nak ellene való menetelére nintsen is azon tengeri
erő éleve el készülve, hanem minden ott lévő
Anglus szigetekben széllyel van osztva. Leg fel-
lyebb 2500 főből álló Anglus sereg fekszik a' Ja-
majkai szigetben; a' Rocheforti hajó sereg ellen-
ben 6000, vagy más tudósításokhoz képest 8000
főből álló valogatott hadi nép. Admiral Mississ
azon hajó seregnek fő kormányozója is igen al-
kalmatos és bátor tengeri vitéz. — Ennek kieve-
zését, melly négy egész hétig maradt titokban,
méltan lehet egy politicus remek munkának tar-
tani. — Hajdan a' Spanyol Monarchiához tarto-
zott ez a' Jamajka sziget, mellyet Cromwell ural-
kodása alatt, 1654-ik esztendőben szakasztottak el
attól az Anglusok, 's azóta minden tekintetre
nézve nagyon meg jobbitották, meg építettek,
de fok hasznat is vették azon időtől fogva. Az
azon szigetbeli fehér lakosoknak 40000 főre, a' kik
közt Zsidók is számossan találatnak, és leg alább
300000 feketékre megyen a' számok. Azon szi-
getnek termelét, úgymint a' nádmezét, kaffét, pa-
mokat, dohányt, indigót, rumot, az az, a' nádmez
veffzejéből készített égett bort, Mahagonifát, Cacaot,
's több éfeleket 80 millió liverre könnyen lehet
esztendőnként betsülni. Ez az egyetlen egy sziget
több terméssel szolgál az Anglusoknak, mint a'

többi napnyugoti Indiai minden szigetek és a. t.

A' Párisi officialis újság levél a' *Moniteur*, egy olly politikus könyvetskéről emlékezik, mellyet ezen folyó 1805-ik éltendőnek első hónapjában egy *Haukin* *Edvard* nevű Anglus Pap illy tzialatt: *Perpetual war, the only ground of security, and prosperity*, az az: Az örökké tartó háború, egyetlenegy eszköz arra, mellyre a' maga bátorlágát, és bődogságát építheti Anglia. Ez az Anglus Pap pennajából folyt politica irás közönséges figyelmetefféget gerjesztett nem tsak N. Britanniában magában, hanem több Európai Birodalmakban is, de ezekben különböző tekintetben, mint amött. A' mint írják, azok a' kik közönséges özőn vízzel fzerétnék a' föld kerékségét be önteni, a' Szerzőnek munkáját gazdagon meg jutalmaztatták.

Eleinte maga is meg vállalni láttatik az Iró, hogy mindenkor ártalmas, a' felebaráti fzerettel ellenkö, és kegyetlen következései vannak a' háborúnak; mindazáltal olly értelemmel van, hogy önéki mentségére lehet a' Statusnak politicus állapátja. — Az elműit századbéli leg tudósabb Irók azon iparkodtak, hogy olly hathatós eszközökre találhassanak, mellyek által a' háborúval együtt járó gonoszt, ha egészlen ki nem lehetne is e' világról irtani, leg alább a' mig, és a' mennyire lehet, el lehessen azt távoztatni. Ellenben ez az Anglus Pap ellenkező feltétellel van. Például Róma városát hozza elő, a' hol annak építetésétől fogva *Augustus* Császár uralkodásáig, következőképen 700 éltendők alatt tsak két versbeu volt a' *Jánus* temploma bé zárva (az az, tsak

kéttzer volt azon idő alatt békeifég; először Numa Pompilius alatt, másodszor az első Kartagói hadakozás után, harmadszor pedig Augustus uralkodása alatt.) (A folytatása következik.)

Török Birodalom.

Az Egyiptomi kormányozó Basától is vett már a' Fényes Porta azokról a' dolgokról, mellyek September hónapjától fogva Januariusig ott történtek tudósítást, melly az eddig előbeszélte magános tudósításokkal csak nem minden pontban meg egyez. Ez a' Basa oda lett küldetésétől fogva mindenkor birtokában volt N. Kajrónak, és leginkább az ő okos maga vifeletének lehet köszönni, hogy azon város az egymás ellen törekedő részeknek kegyetlenségektől nem inémüképen meg menekedhetett.

Az Egyiptómban lévő egymástól különböző részeket három rendre lehet feloliztani, úgymint: 1) A' Török hadi seregekre, a' kik tudniillik a' kormányozó Basától függenek, de mivel ezeknek száma kevésre megyen, az ő segítségük által keveset vihet ő végbe, és könnyen reá lehetne őket arra birni, hogy e' vagy ama részre állyanak — 2) Az Arnautákra, avagy Albaniaii seregekre, a' kik noha Török zsoldban vannak, és az Egyiptomi kormányozó Basa alá vettek; mindazáltal azon igyekeznek alattomban, hogy Egyiptom Országának birtokára juthassanak. — 3) A' Mamelukokra, a' kiket mind nyilván, mind titkon a' Deyok vezérelnek, és hasonló fel tett tzállal vannak, hogy t. i. azon Országának magok lehessenek a' Fényes Portától nem függő urai. Erre nézve, újban is segítő seregeket kívánt a' kormányozó Basa, és több ízben is sürgette, hogy botsatattassanak el a' hadj

szolgálatból az Arnauták, hogy annal fogva ő is jobban védelmezhesse az uralkodó Zultán tekintetét, és Egyiptomnak lakosait az ő mostani despotáik ellen.

M á f o d f z o r i I n t é s .

Nagy Méltóságú Gróf Bánffy György Erdély országai Gubernátor Ő Excellentiája kívánnya ennél fogva tudtára adni kinek kinek, hogy minekutánna értésére esett volna, hogy a' Májlandi Ferentz Fő Hertzeg nevet viselő Cs. Kir. vasas Regimentnél szolgáló Kapitány és egy Svadronnak. Commendant de még minorennis fia Gróf Bánffy Ferentz meg nem elégedvén a' számára elégséges mértékben ki járó pénzbeli segedelemmel (Zulagé) magát adóllágba verte volna, 's ennekutánna is vagy az ártalmas sugallások, vagy pedig a' könnyenhivőfégi által indittatván még több és több adóllágba verhetné magát: Afra való nézve, hogy az ő rossz gazdálkodásának; és vesztégetésének határ szabattassék; kiki intetik; hogy sem pénzt kötsön neki ne adjanak, sem vele akarmi névvel nevezendő pénzbeli alkuba annál inkább ne erefzedjenek; mivel ha szinte ő maga törvényes idejét (majorennitását) el éri is, mindazáltal addig; míg szülei életben lesznek, semmiféle maga tulajdon jószágának birásához nem juthat: és a' fenn nevezett Gubernátor Ő Excellentiája, ezen fiának semmiféle adóllágai kifizetését magára tellyességgel nem válallya. Költ Bécsben Febr. 28-ik napján 1805-ik esztendőben.

Harmadfzori Hiradas.

Essen a' Terézia városban, a' 209-ik számú Hertsút úr házában lévő Mobiliáknak nagy magazinumáról.

Alább irtaknak szerentséjek van a' Magyar Nemességnek és Publicumnak egész alázatossággal tudtára adni, hogy ők azoknak magok eránt való bizodalmodkat tovább is nem tsak fenn tartani, hanem egyfzersmind nagy mértékben öregbiteni igyekezvén, azon iparkodtanak, hogy az ő nagy és mindenféle válogatott asztalos munkákkal meg rakott magazinumjokat a' leg nagyobb tökéletességre vihessék, 's annál fogva a' Nemes Publicum jó tettzését meg nyerhessék. — Találatnak ezen ő magazinumjokban sok szép Kömmódok (ki vonó almáriumok), Anglus fodorító kasznák, Secretáriusok (olly almáriumok, mellyeken ülve és álva is írni; 's azokban irásokat tartani lehet) a' leg újabb Egyiptomi módra készített Trumeauxok, az az, két ablak közzé való tükrök, damáknak való - dolgöző - jádzó - iró 's több e' felé asztalok; toilettek, (az az, dámaknak való éjjeli asztalok; a' mellyekben tudniillik a' magok affzonyi ékeességeiket tartani, 's azok előtt öltözködni szoktak), új módi gyertya tartók, gyertya világ ellen, és kályha eleibe való árnyék tartók, külömbfelé szép nyoszolyák, galanterie darabok, 's több e' félek, mind közönséges, mind közép szerü, mind ithoni, mind külföldi szép fákból a' leg újabb módi szerént készitettek nagy számmal, a' mellyek hogy a' Nemes Publicumnak jó tettzését meg nyerik, arról eleve is meg vagyunk gyözödve.

Ennekfelette, mivel a' Fels. Kir. Helytartó Tanátstól arra is engedelmet nyertünk, hogy a' kinek tettzeni fog, tapetzirozott munkákkal is szolgálhassunk: arra való nézve semmit is el nem mulattunk abból, a' mit a' mesterség és a' szorgalmatosság ezen részben mivelhet. A' honnan min-

denféle kanapék, divánok, pirutsok, ottomannok, nyugvó ágyak, kazimirral, egész vagy fél selyem matériával, tiztel, és mindenféle bőrrel meg bélelve, bőventaláltatnak mi nállunk, a' mellyekkel a' Publicum jó tettzését, melly tapaszthalásunk szerint a' bonnyi industriát nagyon betsüllí, tsalhatatlanúl meg nyerjük. És mivel gyakorta tapaszthaltuk mi azt, hogy vásárlóink rámás kéz tükröket is szerettek volna nállunk venni; ahozképest a' Publicum kívánságának e' részben is eleget tenni igyekeztünk, és magazinunkat külömbkülömbféle fából készült ramakba tfinált, nagyobb és kisebb, Francia és Anglus módi szép tükrökkel gazdagítottuk.

Jövendőben is azon fogunk iparkodni, hogy mindenféle szép luszterekkel, girandolerekkel, falra való gyertya tartókkal, virág tartó edényekkel, egy szóval, mindennel, a' mik a' szobáknak ekéltésekre lehetnek, a' Publicumnak szolgálhassunk. — Kiváltképen való módon az elő fordúlni szokott ausztafirozásokkor magunkat ajánlyuk, és reményljük is, hogy mindent, a' mi az ily eletekben meg kívántatik, készen tarthatunk, 's azokkal kedvességet nyerni fogunk. — Minden tevelyedés el tavoztatásának okáért, szükfégesnek tartjuk ki jelenteni, hogy mi a' több itt találtató afztalos munka magazinokkal semmi egyesülésben nem vagyunk. — A' külső commissiókat mint eddig mindenkor, ügyen- nekutánna is az utolsó pontig el fogjuk követni, és a' töllünk vásároltatandó portékákat úgy elpakollyuk, hogy azokba semmi kár nem fog az úton esni. — Költ Pesten, Februarius hólnapjában, 1805-ik esztendőben. — K e r n e r és V o g e l a' Terézia városi mobiliák magazinának, a' Hertsuth úr 209 szám alatt való hazában birtokosi.

Fél árkus Tóldalékkal.